



TRADUCCIÓN FRANCÉS-INGLÉS

(Perfil 5)

Macron - Sunak : ce qu'il faut retenir du sommet franco-britannique

Emmanuel Macron a les yeux rivés vers le nord et plus précisément vers les côtes britanniques. Quinze jours avant de recevoir le nouveau régent, le roi Charles III, le président de la République a accueilli le Premier ministre Rishi Sunak à Paris, ce vendredi 10 mars. Et le rendez-vous entre les deux dirigeants s'est déroulé dans une forme de camaraderie, Rishi Sunak s'autorisant à appeler son homologue par son prénom et le qualifier d'"ami" devant les caméras.

"C'est un moment de retrouvailles, de reconnexion et un nouveau départ", se sont réjouis les deux dirigeants lors d'un point presse organisé dans les salons de l'Élysée. Les deux hommes ont affiché leur volonté de relancer une alliance refroidie par les années Brexit en faisant de la lutte contre l'immigration illégale la pierre angulaire de leur coopération.

À l'occasion du premier sommet franco-britannique depuis 2018, les deux pays avaient à cœur de soigner leurs annonces. Un chiffre a particulièrement retenu l'attention des observateurs. Le Royaume-Uni s'est engagé à verser à son voisin 541 millions d'euros, sur trois ans, dans le cadre de la coopération contre l'immigration illégale. "Au cours des trois prochaines années, la contribution du Royaume-Uni à ce paquet sera de 141 millions d'euros en 2023-2024, 191 millions d'euros en 2024-2025 et 209 millions d'euros en 2025-2026", a précisé un communiqué.

Sur le même volet, la France et le Royaume-Uni assurent vouloir engager "500 nouveaux agents supplémentaires" qui patrouilleront sur les plages françaises. Des drones associés aux nouvelles technologies de surveillance compléteront le dispositif. "Arrêtez les bateaux !", est le mantra du gouvernement britannique.

"Nous voulons avancer de concert, a commenté Emmanuel Macron. En 2022, ce sont plus de 1 300 traversées d'embarcations de fortune que nous avons empêchées. Ensemble, nous avons démantelé 55 filières de criminalité organisée et procédé à plus de 500 arrestations."

Au sujet de l'invasion de l'Ukraine par la Russie, la France et le Royaume-Uni ont insisté sur leur entente militaire. "Nous avons la volonté de bâtir une paix durable, qui respecte le droit international et les intérêts du peuple", a appuyé Emmanuel Macron. Pour les deux premières armées européennes, seules détentrices de l'arme nucléaire sur le



MINISTERIO
DE ASUNTOS EXTERIORES,
UNIÓN EUROPEA
Y COOPERACIÓN

**TRIBUNAL CALIFICADOR
PRUEBAS PARA EL INGRESO EN EL CUERPO
DE TRADUCTORES E INTÉRPRETES DEL
ESTADO**

*Resolución de 10 de octubre de 2022
(BOE núm. 247, del 14.10.2022)*

continent, il est urgent de "renforcer leurs capacités communes". Le développement de futurs missiles de croisière a été évoqué.

Réaliser des "investissements croisés en matière d'énergies renouvelables" est une priorité pour les deux chefs d'Etat qui ont réaffirmé leur ambition d'accélérer la sortie des énergies fossiles. Le projet de développement d'une nouvelle centrale nucléaire dans l'est de l'Angleterre gérée par EDF a été évoqué par les deux hommes.

Pour renouveler l'alliance franco-britannique, Emmanuel Macron et Rishi Sunak s'investissent dans un autre champ : les échanges culturels. Cela passera par "plus de coopération entre nos musées, notre jeunesse, nos sportifs", a décrit Emmanuel Macron. Les voyages scolaires entre les deux pays devraient également être facilités.